

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch Ut 24
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. L/NR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
 1000911829 0091024089 UJ

3) Delivery note no

2467849

Page 1

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place	6) Freight	7) Delivery	4) Dispatchdate
	550004530501	02.03.2023		chub	Free Unfrank	Waggon Carrier	15.05.2023
					Fr.Gut Express Post	Vehic.foreign Vehic.own	12.05.2023
							25557282

19) Shipping type	20) Incoterms 2010	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24)
truck collect. load	Free Carrier	8 PAL		gross 896,9 net 510,1	

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination
 go to Service
 14249 37857

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty. (Is)	+/-	Notes
1	0260.001.081	V03	EL Control Unit: ATCU-2-9 KUEHNE+MAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantita' dichiarata: SIR Quantita' effettiva: Tipo Imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO Quantita' Imballi: <input checked="" type="checkbox"/> Conformita' alle schede d'imballi: <input checked="" type="checkbox"/> Data controllo: R.S.23 Firma:	2510261401	512			

KUEHNE+MAGEL s.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)
 18 MAG 2023
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualita' e quantita'"

42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Report	45) Receiver	46) Invoice check



N2467849

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó köli ki saját felelősségére.

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a vonat utolsó sorában beírandó az osztály, a szám és adott esetben a hely.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéssel az Irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA </div> PETRUTA MARIHEL				
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Ort und Tag der Üubernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230516		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-1194046						
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 132	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ ALFA ROMEO	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer R	11 Bruttó súly (kg) Gross weight In kg Bruttogewicht in Kg 14.933.000	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
13 A feladó rendelkezéssel (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan		22 A feladó aláírása Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 HUB Hatvan VAT: HU1167293		23 A fuvarozó aláírása Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA		
24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.		Az áru átvétele: Kelet Gut empfangen: Datum am.				
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen AB35CY	Raksúly Useful load Nutzlast	16.05.2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			